



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE LOGISTICHE E STRUMENTALI

*Ufficio per le Tecnologie dell'Informazione e della Comunicazione*

Alle Direzioni Centrali del Dipartimento VV.F.

Alle Direzioni Regionali ed Interregionali VV.F.

Ai Comandi Provinciali VV.F.

Agli Uffici di diretta collaborazione con il Capo Dipartimento

Agli Uffici di diretta collaborazione con il Capo del Corpo Nazionale dei VV.F.

All' Ufficio Centrale Ispettivo

*(via posta elettronica)*

**OGGETTO: Servizi di Telefonia mobile – Convenzione ricaricabile TIM TO POWER –  
Aggiornamenti piani tariffari**

Con riferimento alla convenzione in oggetto indicata, si porta a conoscenza le note allegate (Allegato1, Allegato2) della società TIM circa le novità introdotte per dette SIM.

Si precisa altresì che tutte le informazioni relative alla nota citata sono reperibili sul portale “interforze”.

Si prega di dare la massima diffusione alla presente circolare a tutto il personale.

IL DIRETTORE CENTRALE

Barberi

(Firmato digitalmente ai sensi di legge)

radio e telefonia

Via Cavour n. 5 –00184 Roma – Tel. 06 46529913  
[ril.ufficioict@vigilfuoco.it](mailto:ril.ufficioict@vigilfuoco.it) - [ril.ufficioict@cert.vigilfuoco.it](mailto:ril.ufficioict@cert.vigilfuoco.it)

Sales Top & Pubblica Amministrazione Centrale  
Mercato Interforze

*Spett.le  
Spettabile  
Ministero dell'Interno  
Dipartimento dei Vigili del Fuoco  
del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
Via Cavour 5  
Roma*

Prot. 384884 del 20.03.2020

**Oggetto: Telefonia mobile – Offerta ricaricabile – Nuovo “PROFILO tariffario “TIM 4YOU 50” e altre novità.**

Con riferimento alla Convenzione in oggetto ed all’offerta ricaricabile, siamo lieti di comunicare che l’Offerta si arricchisce di un nuovo PROFILO tariffario ricaricabile “TIM 4YOU 50”, disponibile dal 6 aprile 2020.

Contestualmente in pari data vengono superati e non sono più attivabili (ma resteranno attivi per le utenze già in consistenza):

1. Il profilo a consumo Tim TO POWER: dal 6 aprile saranno proposte solo soluzioni a pacchetto
2. Il profilo “TIM EUROPA SPECIAL”

Si riportano di seguito i dettagli del PROFILO tariffario ricaricabile “TIM 4YOU 50”.

#### **PROFILO “TIM 4YOU 50”**

##### **CONTENUTI DEL PROFILO**

- Minuti illimitati di Fonia nazionale e UE
- 100 SMS nazionali e UE (all’esaurimento del plafond viene applicata una tariffa a consumo)
- 50 GB di traffico dati LTE da consumare in Italia, di cui 6 GB disponibili anche in roaming in UE (all’esaurimento del plafond viene applicata la riduzione di velocità di navigazione a 0 Kb/s o una tariffa a consumo in base all’ APN utilizzato)

##### **PREZZO DEL PROFILO**

8,99€/mese iva inclusa.

##### **CARATTERISTICHE DEL PROFILO**

- Il contributo mensile è addebitato all’attivazione dell’offerta sul credito residuo;
- Non è previsto un contributo di attivazione;
- È possibile richiedere l’attivazione sul portale dedicato.

Si comunica altresì, in coerenza con la chiusura del profilo a consumo, che i pacchetti proposti (“TIM 4You Europa e TIM 4You 50”) saranno richiedibili tramite il portale dedicato attraverso la selezione diretta senza la necessità di transitare dal profilo a consumo TIM TO Power. Questa modalità velocizza il processo di attivazione delle soluzioni e non espone a rischi di addebiti non graditi.

L’Informativa generale ed il Regolamento di servizio aggiornati sono allegati alla presente e saranno pubblicati sul portale dedicato.

L’occasione è gradita per porgere cordiali saluti

**TIM S.p.A.**

##### **TIM S.p.A.**

Sede legale: Via Gaetano Negri, 1 - 20123 Milano  
Cod. Fisc./P. IVA e Iscrizione al Registro delle Imprese di Milano: 00488410010 - Iscrizione al Registro A.E.E. IT08020000000799  
Capitale Sociale € 11.677.002.855,10 interamente versato Casella PEC: [telecomitalia@pec.telecomitalia.it](mailto:telecomitalia@pec.telecomitalia.it)



## OFFERTA RICARICABILE 'TIM 4 YOU"

V.18.03

## INFORMATIVA GENERALE E REGOLAMENTO DI SERVIZIO

### INTRODUZIONE

L'offerta ricaricabile "TIM 4 YOU" riservata al personale dell'Amministrazione, è costituita da un set di profili prepagati caratterizzati da bundle di traffico multidirettrice. Le SIM potranno essere ricaricate con importi che verranno erosi in funzione del profilo scelto, dei consumi di traffico non inclusi nel bundle e delle opzioni attivate sull'utenza. L'offerta prevede che la numerazione telefonica ricaricabile sia assegnata all'Amministrazione e da questa al dipendente/utilizzatore che ne farà richiesta, il quale rilascerà apposita manleva all'Amministrazione assumendosi la responsabilità esclusiva (economica e di uso diligente) della SIM ricevuta in uso.

Ciascun dipendente avente diritto ad accedere all'Offerta ricaricabile "TIM 4 YOU" potrà richiedere fino a un numero massimo di **5 utenze**.

I profili tariffari disponibili dal 6 aprile 2020 sono personalizzati e denominati "Tim 4You Europa" e "Tim 4You 50".

La responsabilità del corretto utilizzo della sim ricaricabile è in capo agli utilizzatori della medesima i quali, aderendo all'Offerta, manlevano l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità in ordine all'utilizzo della sim medesima.

L'offerta "TIM 4 YOU" non prevede la fornitura di Apparati.

### **1. PORTALE DEDICATO ALLA CONVENZIONE**

TIM rende disponibile agli utenti aventi diritto, sulla base dei requisiti espressi dall'Amministrazione (nome-cognome-codice fiscale), un portale di telefonia mobile accessibile via internet al seguente indirizzo IP **<https://77.238.29.22>**/alias: **<https://mobileinterforze.telecomitalia.it>** per veicolare le richieste di attivazione dell'offerta e per la gestione operativa del medesimo.

I dati anagrafici degli utenti, resi disponibili a TIM dall'Amministrazione, saranno caricati sul portale di telefonia mobile dedicato per il riconoscimento del dipendente in fase di autenticazione.

L'accesso al portale (numero utenza e ICCID TIM) in fase di registrazione potrà avvenire tramite le modalità sotto descritte (non è necessario acquisire una nuova SIM numerata per registrarsi ma potrà essere utilizzata anche una SIM TIM privata o una SIM TIM senza numero sui cui attivare la portabilità):

1. con la prima utenza ricaricabile TIM consegnata dall'Amministrazione
2. con la SIM TIM consumer che l'utente intenda portare in convenzione (viene mantenuta la stessa carta sim)
3. con la SIM di Altro operatore mobile in caso di MNP. In questa circostanza, tuttavia, l'aderente dovrà farsi consegnare dall'Amministrazione una SIM TIM senza numero il cui ICCID, unitamente al numero di telefono portato, dovrà essere utilizzato per la registrazione.

Si precisa che in caso di cambio profilo da utenza in convenzione di tipo abbonamento, con preselezione del codice 4146, con l'attivazione del profilo ricaricabile non dovrà più essere anteposto il codice 4146. L'anteposizione del 4146 dopo il passaggio a ricaricabile determina l'applicazione di una tariffazione a consumo extra bundle con erosione del credito residuo.

L'utente dovrà autenticarsi sul portale tramite l'inserimento delle seguenti informazioni: nome, cognome e codice fiscale; quindi registrarsi inserendo ICCID della sim e numero di utenza (ICCID è il codice alfanumerico a 9 cifre stampato sulla carta sim). Effettuato l'accesso potrà operare sul portale.



Coloro che intendano aderire alla soluzione ricaricabile, ma i dati anagrafici inseriti non vengano riconosciuti dal portale, dovranno preventivamente inviare, dalla casella mail istituzionale, una richiesta alla casella di posta elettronica [portale.interforze@telecomitalia.it](mailto:portale.interforze@telecomitalia.it) con i seguenti dati:

1. nome
2. cognome
3. codice fiscale
4. comune di nascita
5. provincia di nascita
6. data di nascita
7. indirizzo email
8. numero telefonico per eventuale contatto
9. amministrazione di appartenenza

inserendo in oggetto: "Offerta ricaricabile TIM4YOU per \_\_\_\_\_" (indicare Amministrazione/Ufficio/Struttura).

Entro 3 giorni lavorativi, i dati anagrafici saranno caricati sul portale e il dipendente potrà accedere, autenticarsi, registrarsi e procedere con la richiesta di attivazione.

Se persistono problemi di accesso al portale o errori restituiti dallo stesso, è possibile utilizzare la presente casella mail. Per ogni altra esigenza, sono attivi i canali di customer care riportati nel seguito del documento.

## **2. CONDIZIONI GENERALI**

L'attivazione dell'offerta sarà effettuata entro 10 giorni (dieci) giorni lavorativi dalla richiesta correttamente inviata tramite il portale dedicato. A partire dall'attivazione dell'offerta, il traffico mobile acquistato da qualsiasi utente per ricaricare la SIM su cui l'Offerta è attiva, sarà considerato come acquistato direttamente dall'utente e con il suo consenso. In caso di mancato pagamento del canone mensile previsto, TIM sosponderà l'Offerta fino al primo evento di ricarica che porterà il credito residuo della sim a saldo positivo. Se dopo 90 giorni solari il credito della SIM dovesse risultare ancora insufficiente, TIM cesserà l'Offerta ed eventuali ricariche successive alla decorrenza del termine dei 90 giorni non determineranno la riattivazione della stessa.

L'adesione all'offerta da parte del dipendente decorre dalla data di accettazione da parte di TIM (mediante l'attivazione dell'offerta stessa). L'offerta ha una durata illimitata, fermo restando che il dipendente potrà richiedere la disattivazione di una o più SIM secondo le modalità indicate al successivo articolo 6. Resta inteso in ogni caso che la durata dell'offerta è legata alla vigenza della Convezione Quadro, stipulata dall'Amministrazione, pertanto la cessazione per qualsivoglia motivo della Convenzione Quadro comporterà l'automatica cessazione anche dell'offerta. Le carte SIM ricaricabili avranno una validità di 24 mesi (più un ulteriore mese solo per ricevere chiamate) dalla data di attivazione della SIM o dalla data dell'ultima ricarica.

TIM si riserva il diritto di modificare durante la validità del contratto le condizioni economiche dell'offerta. Eventuale modifica delle condizioni economiche offerte sarà notificata ai dipendenti, tramite preventiva pubblicazione sul portale dedicato. Se entro 30 giorni solari dal ricevimento della comunicazione di modifica dei termini economici, l'utente non invierà comunicazione di recesso a TIM, i nuovi termini economici dell'offerta si intenderanno accettati.

Richiedendo l'offerta, il dipendente accetta contestualmente le seguenti **condizioni**:

1. di aver preso visione della presente Informativa relativa al funzionamento, condizioni di utilizzo e modalità di fruizione dell'offerta
2. di prestare il proprio consenso al trattamento dei propri dati personali anche da parte di terzi, in osservanza a quanto dal Regolamento UE 2016/679 (General Data Protection Regulation – GDPR) e dal DLgs.196/03 (Codice Privacy), per tutte le finalità connesse all'erogazione dell'offerta
3. di possedere le condizioni e le qualità per accedere all'offerta



4. di essere unico e diretto responsabile del legittimo e diligente utilizzo delle SIM Card assegnate, manlevando l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità diretta ed indiretta in relazione all'utilizzo della medesima
5. di assumersi la responsabilità dei consumi relativi al traffico sviluppato dalle utenze assegnate nonché la responsabilità dei consumi associati ad eventuali ulteriori servizi che successivamente potrà richiedere
6. di utilizzare la Carta SIM unicamente mediante un apparato di telefonia mobile; è pertanto vietato inserire e utilizzare la Carta SIM in/tramite qualsivoglia apparecchiatura diversa dall'Apparato (quali, a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo, modem GSM, GSM Boxes, GSM Gateways e altre apparecchiature analoghe o similari) in grado di trasformare, direttamente o indirettamente il traffico telefonico o effettuare tale trasformazione tramite l'Apparato stesso nonché utilizzare la Carta SIM per rivendere traffico a terzi
7. di utilizzare il servizio di telefonia mobile per le finalità specifiche e nel rispetto degli usi consentiti dalla Legge

Per il tramite della richiesta di attivazione, il dipendente altresì dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali di cui all'art.76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000 il quale prevede che il rilascio di dichiarazioni mendaci, la formazione o l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia.

TIM si riserva il diritto di non accettare la richiesta dell'offerta se l'utente:

- non fornisce i suoi dati identificativi e/o documenti richiesti da TIM per l'attivazione dell'offerta
- è o è stato in precedenza inadempiente per qualsiasi motivo nei confronti di TIM
- è dichiarato, dalla legge italiana, non idoneo ad esercitare i suoi diritti civili
- è in liquidazione, volontaria o forzata, o ne è stata richiesta o già soggetta a costrizioni di natura amministrativa
- è nelle condizioni di non poter pagare e tale evidenza è risultante da un controllo di TIM attraverso la struttura interna di controllo frodi

In ogni caso TIM si riserva il diritto di accettazione della richiesta con qualsiasi limitazione d'uso dell'offerta e/o termini specifici di pagamento e/o di rilascio di un'adeguata garanzia. Qualora un utente risultasse in ritardo con i pagamenti derivanti da un altro contratto con TIM, l'attivazione dell'offerta potrà essere effettuata solo dopo il pagamento del debito.

### **3. PROCEDURA DI CONSEGNA SIM E ATTIVAZIONE**

E' prevista la consegna delle SIM prepagate ricaricabili presso le sedi individuate dall'Amministrazione a cura dei referenti di sede. Le SIM saranno consegnate **preconfigure** su un profilo ricaricabile 'ponte' che non prevedere alcun onere a carico dell'Amministrazione né dell'utilizzatore.

Il Referente di sede individuato dall'Amministrazione potrà richiedere a TIM:

- nuove utenze (saranno inviate SIM con un nuovo numero e codice ICCID)
- utenze con portabilità del numero da altro operatore (saranno inviate SIM senza numero con solo codice ICCID, sulle quali sarà possibile richiedere la portabilità).

Si specifica che in caso di portabilità da numero TIM, l'utente potrà utilizzare la carta SIM già in suo possesso.

Il Referente di sede potrà inviare il modulo con la richiesta delle sim ricaricabili SIM alla casella mail [portale.interforze@telecomitalia.it](mailto:portale.interforze@telecomitalia.it), mettendo nell' oggetto "Offerta ricaricabile TIM 4YOU" - Richiesta SIM". Dovrà indicare le seguenti informazioni, secondo lo schema sotto riportato, utilizzando il modulo scaricabile dal portale dedicato 'Modulo richiesta SIM ricaricabili'.



**Il quantitativo minimo richiedibile è pari a 5 nuove SIM (quelle con il numero) e 5 SIM in portabilità da altro operatore (quelle senza numero).**

**Il quantitativo massimo che l'Amministrazione potrà avere in giacenza è pari a 50 SIM o, in caso di Contratti con più di mille (1.000) SIM attive, pari al 5% della consistenza delle SIM attive sul Contratto. TIM si riserva la facoltà di cessare le utenze che superassero questi massimali.**

OGGETTO	OFFERTA RICARICABILE TIM 4YOU - RICHIESTA SIM
Ufficio (ragione sociale e CF)	
Referente Consegnna	
contatto telefonico consegna	
indirizzo di spedizione	
quantità sim con numero*	
quantità sim senza numero **	
richieste il	

\*sono le sim di nuova attivazione

\*\*sono le sim utili per la portabilità del numero di altro operatore mobile

Il dipendente potrà ritirare, presso i punti di raccolta individuati, le sim ricaricabili.

Per richiedere l'attivazione delle utenze, il dipendente dovrà accedere al portale dedicato, al link  
**<https://77.238.29.22>**

alias: **<https://mobileinterforze.telecomitalia.it>**

**Si precisa che le sim verranno preconfigurate su un profilo tariffario 'ponte', senza costi per l'Amministrazione, nella fase di invio delle nuove sim che non siano ancora associate ad un utente che abbia richiesto una delle offerte disponibili.**

**Le sim preconfigurate in questo profilo ponte non potranno essere utilizzate per fare traffico fino a che non sia stata prevista l'associazione delle stesse ad un utente. Tale informazione sarà visualizzabile dall'utente tramite portale.**

L'utente potrà visualizzare lo stato di lavorazione della richiesta ovvero dell'avvenuta attivazione dell'offerta tramite il portale dedicato.

Si precisa che:

- al momento dell'attivazione del profilo TIM 4YOU EUROPA o TIM 4YOU 50, l'utenza riceverà il seguente SMS di notifica: *Gentile cliente, la informiamo che l'offerta TIM 4 YOU è stata attivata*
- al momento di una ricarica del credito, l'utenza riceverà il seguente SMS di notifica: *Gentile Cliente la informiamo che l'offerta è stata rinnovata*

Il dipendente può controllare i servizi attivi sull'utenza, i dati di traffico, le opzioni attive e le ricariche effettuate autonomamente, accedendo, previa registrazione (guidata) al portale TIM: 'MyBusiness' accedibile al link [www.mybusiness.it](http://www.mybusiness.it).



#### **4. PORTABILITÀ DELL'UTENZA PRIVATA (attivazione in Convenzione di sim privata)**

TIM consente agli utenti, che ne facciano richiesta, di trasformare l'eventuale numero TIM o di altro gestore già posseduto a titolo privato (cosiddetta MNP), nell'offerta "TIM 4YOU" secondo uno dei profili tariffari disponibili.

Si precisa che, nei casi di portabilità da altro Operatore, saranno cessate le Offerte precedentemente attive sulla sim a titolo privato (es. opzioni dati con consumo orario, abbonamenti interattivi, ecc.). L'eventuale utenza prepagata che si intende trasformare in ricaricabile TIM 4YOU non deve avere credito negativo. Si consiglia di usufruire di tutto il credito disponibile sull'utenza prepagata (almeno fino al residuo di 1€) prima di richiedere la trasformazione, indipendentemente dall'operatore di provenienza.

Nel caso il dipendente intenda avvalersi del servizio gratuito di portabilità del numero da altro operatore mobile (cosiddetta MNP), il processo di attivazione sarà collegato ai tempi di rilascio della numerazione da parte dell'altro gestore. Si precisa che è indispensabile indicare il codice ICCID della sim dell'altro operatore mobile nell'apposito campo sul portale registrando per esteso l'intero codice alfanumerico (lettere, numeri e caratteri speciali).

In caso di utenza TIM da abilitare all'offerta TIM 4YOU, si precisa che è necessario indicare sul portale l'ICCID della carta TIM già posseduta, inserendo le 9 cifre di questo analogamente a quanto previsto in fase di registrazione della prima sim ricaricabile (vedi appendice 1).

La richiesta sarà evasa da TIM entro 30 giorni solari dalla richiesta correttamente inserita sul portale dedicato.

#### **6. DISATTIVAZIONE**

L'utente potrà richiedere in qualsiasi momento la disattivazione delle SIM ricaricabili, dandone comunicazione tramite il portale dedicato. La disattivazione della sim avrà effetto nel momento in cui TIM opererà la cessazione dell'offerta. In ogni caso la disattivazione sarà effettuata entro 30 (trenta) giorni solari dalla ricezione della richiesta da parte di TIM. Si consiglia di usufruire di tutto il credito disponibile sull'utenza prepagata (almeno fino al residuo di 1€) prima di richiedere la cessazione.

#### **7. PRIVATIZZAZIONE DELLA SIM (intestazione privata della sim in Convenzione)**

In caso il dipendente non sia più interessato a mantenere attiva la sim in Convenzione, potrà scegliere di mantenere il numero mediante richiesta di subentro a privato tramite il portale dedicato, intestandola al proprio codice fiscale. Non saranno mantenute in questo caso le condizioni economiche riservate all'Amministrazione. Si precisa che esiste un vincolo che attribuisce a ciascun codice fiscale privato la possibilità di avere intestato un numero massimo di 4 sim prepagate consumer.

Il dipendente potrà scegliere di mantenere la sim attiva con TIM e verrà applicato il profilo tariffario ricaricabile 'TIM base' Consumer, che il dipendente potrà modificare gratuitamente, la prima volta, chiamando il servizio TIM.

Il dipendente potrà anche decidere di portare il numero verso altro operatore mobile (vedi par.8.2).

La richiesta sarà evasa da TIM entro 30 giorni solari dalla richiesta correttamente inserita sul portale dedicato.

#### **8. GESTIONE DEL CREDITO RESIDUO**

##### **8.1 PORTABILITÀ DA TIM (migrazione da un profilo consumer TIM privato in Convenzione )**

Si consiglia di usufruire di tutto il credito disponibile sull'utenza prepagata (almeno fino al residuo di 1€) prima di richiedere la portabilità da altra SIM TIM privata.



Ferma restando l'opportunità di consumare il credito residuo il più possibile fino alla soglia di 1€, il dipendente ha, altresì, la possibilità di chiedere a TIM, **prima di attivare la procedura di portabilità**, il trasferimento dell'eventuale credito residuo acquistato e non utilizzato, su altra sim TIM di tipo ricaricabile in Convenzione associata a lui o ad altro familiare.

La richiesta di trasferimento del credito potrà essere effettuata tramite l'apertura di una Segnalazione sul portale dedicato denominata "Trasferimento del Credito Residuo". Nella Segnalazione si dovrà indicare:

1. il numero della SIM TIM su cui è presente il credito da trasferire
2. il numero della sim TIM di destinazione
3. l'utilizzatore della stessa, se diverso dal richiedente

Es.: sim TIM 4YOU Europa numero 12345 assegnata al dipendente Mario Rossi, con credito residuo di €10,00 da trasferire su sim n. 67890 assegnata al familiare Luca Rossi.

La richiesta sarà evasa da TIM entro 30 giorni solari dalla richiesta correttamente inserita sul portale dedicato.

## **8.2 PORTABILITÀ VERSO ALTRO OPERATORE MOBILE (MNP)**

Si consiglia di usufruire di tutto il credito disponibile sull'utenza prepagata (almeno fino al residuo di 1€) prima di richiedere la portabilità.

Il dipendente può richiedere all'operatore ricevente, al momento della richiesta di portabilità, il transito del credito residuo acquistato e non utilizzato sulla stessa sim oggetto di portabilità.

In particolare, la richiesta di trasferimento del credito deve essere inoltrata a TIM prima di attivare la procedura di portabilità con l'altro operatore mobile.

Ferma restando l'opportunità di consumare il credito residuo il più possibile fino alla soglia di 1€, il dipendente ha, altresì, la possibilità di chiedere a TIM, **prima di attivare la procedura di portabilità con l'altro operatore mobile**, il trasferimento dell'eventuale credito residuo acquistato e non utilizzato su altra sim TIM di tipo ricaricabile in Convenzione associata a lui o ad altro familiare.

La richiesta di trasferimento del credito potrà essere effettuata tramite l'apertura di una Segnalazione sul portale dedicato denominata "Trasferimento del Credito Residuo". Nella Segnalazione si dovrà indicare:

4. il numero della SIM TIM su cui è presente il credito da trasferire
5. il numero della sim TIM di destinazione
6. l'utilizzatore della stessa, se diverso dal richiedente

Es.: sim TIM 4YOU Europa numero 12345 assegnata al dipendente Mario Rossi, con credito residuo di €10,00 da trasferire su sim n. 67890 assegnata al familiare Luca Rossi.

Il processo di MNP è disciplinato come da procedura interoperatorio.

## **8.3 CESSAZIONE E PRIVATIZZAZIONE DELLA SIM**

Si consiglia di usufruire di tutto il credito disponibile sull'utenza prepagata (almeno fino al residuo di 1€) prima di richiedere la privatizzazione o la cessazione.

Ferma restando l'opportunità di consumare il credito residuo il più possibile fino alla soglia di 1€, il dipendente ha, altresì, la possibilità di chiedere a TIM, prima di richiedere la privatizzazione o la cessazione, il trasferimento dell'eventuale credito residuo acquistato e non utilizzato su altra sim TIM di tipo ricaricabile in Convenzione associata a lui o ad altro familiare.

La richiesta di trasferimento del credito potrà essere effettuata tramite l'apertura di una Segnalazione sul portale dedicato denominata "Trasferimento del Credito Residuo". Nella Segnalazione si dovrà indicare:



1. il numero della SIM TIM su cui è presente il credito da trasferire
2. il numero della sim TIM di destinazione
3. l'utilizzatore della stessa, se diverso dal richiedente

Es.: sim TIM 4YOU Europa numero 12345 assegnata al dipendente Mario Rossi, con credito residuo di €10,00 da trasferire su sim n. 67890 assegnata al familiare Luca Rossi.

## **9. MIGRAZIONE DA ALTRO CONTRATTO DELL'AMMINISTRAZIONE**

Solo ove espressamente consentito dall'Amministrazione di appartenenza, l'utente potrà migrare in Convenzione ricaricabile ed aderire alla presente offerta con l'eventuale sim avuta in assegnazione su altro contratto dell'Amministrazione. In tal caso l'utente autorizzato potrà registrarsi (qualora non lo abbia già fatto) ed accedere al portale con tale numero di utenza e relativo ICC-ID. La responsabilità circa la possibilità di accedere a tale procedura è esclusivamente del richiedente.

La richiesta sarà evasa da TIM entro 30 giorni solari dalla richiesta correttamente inserita sul portale dedicato.

## **10. MODALITÀ DI RICARICA E RENDICONTAZIONE**

Tutti gli utenti che aderiranno all'offerta TIM 4 YOU potranno ricaricare le proprie SIM autonomamente utilizzando gli strumenti disponibili sul mercato: Centri TIM; Bancomat o Postamat abilitati; Schede Ricard; Call center servizi interbancari; In Lottomatica, SISAL e negozi Totobit abilitati; POS.

Ogni utente può controllare il proprio credito chiamando il numero 40916 o inviando un SMS al 40916 con la parola CREDITO. TIM non sarà responsabile di eventuali ricariche effettuate su numeri errati da parte degli utenti per i quali farà fede la ricevuta dell'avvenuta ricarica emessa dagli istituti prima elencati.

Il servizio 40916 fornisce il seguente messaggio:

"Benvenuto nel servizio Ricaricabile Business. la chiamata è gratuita...La informiamo che ha un credito di XXX € iva compresa, aggiornato all'ultimo sms....

L'utilizzatore potrà consultare la documentazione del traffico accedendo, previa registrazione, al portale TIM 'MyBusiness' accettabile al link [www.mybusiness.it](http://www.mybusiness.it).

Potrà contattare anche il numero verde 800.191.101 per avere informazioni sulle modalità di consultazione della documentazione del traffico. La documentazione sopra indicata, in ottemperanza alle normative sulla privacy, non evidenzia le ultime tre cifre del numero chiamato.

## **11. SERVIZI DI CUSTOMER SERVICE E ASSISTENZA**

Il **Servizio Clienti** di TIM è disponibile contattando, dall'utenza mobile in convenzione, il numero verde **800.191.101**. Qualora si desideri contattare il Numero Verde 800.191.101 da rete fissa è necessario, quando la fonia registrata lo richiede, digitare il numero di utenza ricaricabile per il quale si chiede assistenza. Qualora si desideri contattare il Numero Verde da utenza mobile non ancora attiva nel contratto ricaricabile (es. numero di altro operatore per il quale sia stata chiesta la portabilità), è necessario, quando la fonia registrata lo richiede, digitare anche **il pin code 9090909 seguito da #**, per essere veicolato sul corretto servizio clienti. L'utilizzatore potrà inoltrare a TIM richieste di assistenza tramite il portale dedicato. Tali richieste saranno evase entro 30 giorni solari dal corretto e completo inserimento sul portale della richiesta medesima.

Si ribadisce, pertanto, la necessità di utilizzare esclusivamente i canali di contatto evidenziati (portale e numero verde) per contattare TIM e richiedere tutte le informazioni e/o variazioni



commerciali sull'utenza. Altri canali (es. Centro TIM) non sono da utilizzare in quanto non viene assicurata la regolare fruizione del servizio, trattandosi di offerta personalizzata.

In caso di guasto della SIM, TIM metterà a disposizione presso i punti di raccolta individuati dall'Amministrazione, delle sim di scorta (prive di numerazione mobile) con le quali è possibile richiedere il cambio carta tramite il portale dedicato (fornendo il codice ICCID stampato sulla carta medesima). Si precisa, al riguardo, di non utilizzare il canale del Centro TIM per effettuare il cambio carta in quanto non si assicura la regolare funzionalità del servizio trattandosi di offerta personalizzata.

## 12 . OFFERTE

Si precisa che le offerte 'TIM4You Europa' e 'TIM4You 50' si attivano anche con credito zero (quindi è possibile richiederle senza preliminare ricarica) ma devono avere credito positivo per fruire dei contenuti una volta attivate.

### 12.1 TIM 4YOU Europa

L'offerta prevede:

- traffico voce Illimitato nazionale e roaming UE
- 50SMS/mese/linea nazionali e roaming UE
- 22GB mese di traffico dati nazionale e roaming UE (composto da 20GB+2GB)
- connessione dati LTE dove il servizio è disponibile
- canone a 6,00 € euro mese IVA INCLUSA per sempre
- addebito sul Credito Residuo

L'offerta è riservata sia alle nuove linee che alle linee provenienti da mobile number portability (MNP) o da migrazione da linee consumer TIM già attive. L'offerta può essere attivata anche in migrazione da altre offerte a pacchetto già attive (es. TIM Europa Special o Premium).

In relazione a questa ultima casistica si fa presente che a seguito del cambio offerta l'utente riceverà i seguenti messaggi di notifica (l'esempio è relativo ad un cambio da TIM Italia Premium):

The screenshot shows a sequence of five messages from the TIM customer service. Each message is timestamped as '6 min ago'. The messages are as follows:

- Gentile Cliente, la informiamo che l'offerta TIM Italia Premium, attivata su questa linea, è stata cessata.
- TIM: Gentile Cliente sulla sua linea è attivo il servizio Resto del mondo. La soglia di spesa massima mensile è disattivata, per info chiama il [191](#)
- TIM: Gentile Cliente sulla sua linea è attivo il servizio Top Destination. La soglia di spesa massima mensile è disattivata, per info chiama il [191](#)
- Gentile cliente, ha attivo 20 EuroGiga VIP. Maggiori informazioni gratuitamente su <http://www.timbusiness.it>
- Gentile cliente, ha attivo TIM4You Europa\_CR con traffico fonia illimitato, 50 sms e 2 GB mensili di traffico da utilizzare in Italia e in Europa.

Le tariffe e i contenuti dell'offerta sono sintetizzate nello schema sottostante:

Tipologia di traffico	Dimensione del pacchetto di traffico mensile incluso (IVA INCLUSA)	Tariffa overfranchigia (ad esaurimento del pacchetto) (IVA INCLUSA)
<b>Fonia Nazionale/UE:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Traffico nazionale</i></li> <li>• <i>Traffico Roaming Originato da UE vs Italia e vs altri Paesi UE</i></li> <li>• <i>Traffico Roaming Ricevuto nei paesi UE</i></li> </ul>	<b>minuti/mese/linea illimitati</b>	<b>NA</b>
<b>SMS Nazionali/UE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>SMS nazionale vs tutti operatori nazionali</i></li> <li>• <i>SMS Roaming da UE vs tutti i paesi</i></li> </ul>	<b>50 sms/mese/linea</b>	<b>12 €cent/sms (i.i.)</b>
<b>DATI Nazionali/UE</b>	<b>22 GB/mese/linea</b> <i>verso gli APN:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>ibox.tim.it</i></li> <li>- <i>wap.tim.it (navigazione e mail)</i></li> <li>- <i>APN multi servizio</i></li> <li>- <i>APN Shared</i></li> <li>- <i>APN aziendali dedicati (nomeazienda.tim.it)</i></li> <li>- <i>Blackberry.Net</i></li> </ul>	In caso di superamento del pacchetto <b>mensile di traffico dati</b> è prevista : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>la riduzione di velocità di navigazione a 0 Kb/s sugli appn ibox e wap e nessun addebito;</b></li> <li>• <b>l'applicazione della seguente tariffa a consumo sugli altri APN: 0,000012 €/Kb</b></li> </ul>

Si precisa che il plafond di 22GB incluso nell'offerta è personalizzato e composto da:

1. 20GB denominati 'EuroGiga Vip'
2. 2GB attribuiti dal profilo base 'TIM4you Europa'

Si precisa inoltre che all'esaurimento del plafond SMS è previsto un SMS di fine bundle:

*'Gentile Cliente, hai esaurito gli SMS mensili inclusi nella tua Offerta'*

**Il successivo consumo di SMS sarà tarifffato in overfranchigia applicando il listino indicato in tabella di 12 €cent/sms (i.i.)**

La tariffa applicata per il traffico Internazionale è quella descritta nel paragrafo dedicato al traffico internazionale.

Sull'offerta sono attive di default le Opzioni Esterio "Top Destination" e "Resto del Mondo" che prevedono:

#### A) Opzione TOP DESTINATION

- l'applicazione di una tariffa a consumo per le chiamate effettuate
- l'applicazione di una tariffa a consumo per le chiamate ricevute
- l'applicazione di una tariffa a consumo per il traffico dati



- l'applicazione di una tariffa a consumo per l'invio di SMS

#### Elenco dei paesi nei quali è utilizzabile l'Opzione TOP DESTINATION:

Albania, Algeria, Andorra, Argentina, Australia, Bosnia-Erzegovina, Brasile, Canada, Cina, Egitto, Emirati Arabi Uniti, Giappone, Groenlandia (solo su linee in abbonamento), Guam, Hong Kong (solo su linee in abbonamento), India, Israele, Kosovo, Libia, Macedonia, Marocco, Mauritius, Moldavia, Palestina, Repubblica Dominicana, Serbia, Montenegro, Seychelles, Sud Africa, Stati Uniti d'America, Thailandia, Tunisia, Turchia, Taiwan (solo su linee in abbonamento), Ucraina, Venezuela

#### A seguire è riportato lo schema tariffario dell'opzione TOP DESTINATION:

Diretrice di traffico roaming	€	tariffazione
Chiamate originate dall'estero <sup>1</sup>	0,854€/min	Tariffazione a scatti anticipati di 30 secondi
Chiamate ricevute all'estero	0,122€/min	Tariffazione a scatti anticipati di 30 secondi
Traffico dati dall'estero <sup>2</sup>	1,342€/MB	10 kb
SMS dall'estero	0,1342€/SMS	SMS

Le Opzioni sono network independent, ossia sono valide sulla rete di tutti gli operatori esteri appartenenti ai paesi sopra indicati.

#### B) Opzione RESTO DEL MONDO

- l'applicazione di una tariffa a consumo per le chiamate effettuate
- l'applicazione di una tariffa a consumo per le chiamate ricevute
- l'applicazione di una tariffa a consumo per il traffico dati
- l'applicazione di una tariffa a consumo per l'invio di SMS

#### Elenco dei paesi nei quali è utilizzabile l'Opzione RESTO DEL MONDO:

Afghanistan, Angola, Anguilla, Antigua e Barbuda, Antille Olandesi, Arabia Saudita, Armenia, Aruba, Azerbaijan, Bahamas, Bahrain Bangladesh, Barbados, Belize, Benin, Bermuda, Bhutan, Bielorussia, Bolivia Botswana, Brunei, Burkina Faso, Burundi, Cambogia, Camerun, Capo Verde, Isole Cayman, Central Africa, Ciad, Cile, Colombia, Comore, Costa d'Avorio, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, El Salvador, Etiopia, Figi, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Giamaica, Gibuti, Giordania, Grenada, Groenlandia (solo per linee ricaricabili), Guatemala, Guinea Equatoriale, Guyana, Haiti, Honduras, Hong Kong (solo per linee ricaricabili), Indonesia, Iran, Iraq, Isole Turks e Caicos, Isole Vergini Britanniche, Kazakistan, Kenya, Kirghizistan, Kuwait, Laos, Libano, Liberia, Macao, Madagascar, Malawi, Maldive, Malesia, Mali, Mauritania, Messico, Mongolia, Montserrat, Mozambico, Namibia, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Nuova Zelanda, Oman, Pakistan, Panamá, Papua New Guinea, Paraguay, Perù, filippine, Qatar, Repubblica del Congo, Repubblica Democratica del Congo, Repubblica di Cina (Taiwan) (solo per linee ricaricabili), Ruanda, Russia, Saint Kitts e Nevis, Santa Lucia, Senegal, Sierra Leone, Singapore, Siria, Somalia, Corea del sud, Sri Lanka, Saint Vincent e Grenadine, Sudan (SDN), Sudan (SUD), Suriname, Tagikistan, Tanzania, Timor Est, Togo, Tonga, Trinidad e Tobago, Turkmenistan, Uganda, Uruguay, Uzbekistan, Vanuatu, Vietnam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

#### A seguire è riportato lo schema tariffario dell'opzione RESTO DEL MONDO:

Diretrice di traffico roaming	€	tariffazione

<sup>1</sup> La tariffa si applica alle chiamate originate nei Paesi inclusi nell'opzione e dirette verso i medesimi Paesi e verso l'Italia.

<sup>2</sup> La tariffa è valida verso i seguenti apn. ibox.tim.it, uni.tim.it, apn multi servizio, apn aziendali dedicati (nomeazienda.tim.it), vpnetwork.tim.it, blackberry.net , mail su wap.tim.it, navigazione su wap.tim

Chiamate originate dall'estero <sup>3</sup>	0,976€/min	Tariffazione a scatti anticipati di 30 secondi
Chiamate ricevute all'estero	0,1586€/min	Tariffazione a scatti anticipati di 30 secondi
Traffico dati dall'estero <sup>4</sup>	2,806€/MB	10 kb
SMS dall'estero	0,1708€/SMS	SMS

Le Opzioni sono network independent, ossia sono valide sulla rete di tutti gli operatori esteri appartenenti ai paesi sopra indicati.

Il traffico sulle direttive non incluse nel bundle è tariffato secondo i prezzi indicati nei paragrafi dedicati al traffico roaming extra UE.

Il contributo mensile dell'offerta sopra indicata viene addebitato direttamente il 1° giorno di ogni mese sul CREDITO RESIDUO. In fase di rinnovo mensile se c'è credito disponibile sulla SIM Card ma è inferiore al contributo previsto, verrà scalato l'intero importo, utilizzando il credito disponibile al momento dell'addebito con eventuale sottocredito della parte residua. In tal caso l'offerta sarà attiva ma la SIM non potrà sviluppare traffico fin quando il Cliente non effettuerà una ricarica sufficiente a coprire il sotto credito. Se invece la SIM è sotto credito, l'offerta non potrà essere rinnovata fino a quando il Cliente non effettuerà una ricarica sufficiente a coprire il sotto credito e il costo del contributo mensile.

Non appena il Cliente ricaricherà la SIM Card come sopra descritto, riportando il valore del Credito Residuo sopra lo zero, l'offerta sarà rinnovata come nel caso precedente e gli verrà scalato solo l'importo relativo al mese in essere. Il periodo di sospensione dell'offerta sarà di 90 gg, dopodiché l'offerta verrà cessata. Per poter procedere con l'attivazione dell'offerta richiesta è necessario che il credito residuo presente sulla linea sia maggiore dell'importo dovuto come contributo mensile per l'opzione. In assenza di credito sufficiente l'offerta non verrà attivata.

L'offerta è a tempo indeterminato con addebito mensile del contributo. Il contributo e i contenuti dell'offerta non sono riproporzionati in base alla data di attivazione e di cessazione dell'offerta nel mese, pertanto il contributo viene addebitato per intero ed i pacchetti assegnati per intero, indipendentemente dalla data di attivazione/cessazione dell'offerta nel mese.

L'offerta è compatibile con la TIM PASS MONDO. In caso di attivazione dell'opzione PASS MONDO, le tariffe applicabili al traffico roaming extra UE al di fuori degli 86 paesi previsti da questa opzione, è quella delle opzioni attive TOP DESTINATION e RESTO DEL MONDO.

Nel caso l'utenza che abbia richiesto l'adesione o il passaggio all'offerta **TIM 4YOU Europa** abbia attivi i servizi Estero "Internet base senza confini" e "Roaming World Premium", l'attivazione o il passaggio alla nuova offerta TIM4Y50 ne comporta la cessazione automatica.

## 12.2 TIM 4YOU 50

L'offerta prevede:

- traffico voce Illimitato nazionale e roaming UE
- 100SMS/mese/linea nazionali e roaming UE E

<sup>3</sup> La tariffa si applica alle chiamate originate nei Paesi inclusi nell'opzione e dirette verso i medesimi Paesi e verso l'Italia.

<sup>4</sup> La tariffa è valida verso i seguenti apn. ibox.tim.it, uni.tim.it, apn multi servizio, apn aziendali dedicati (nomeazienda.tim.it), vpnetwork.tim.it, blackberry.net , mail su wap.tim.it, navigazione su wap.tim



- 50GB LTE mese di traffico dati nazionale di cui 6GB usufruibili in roaming UE
- connessione dati LTE, dove il servizio è disponibile
- canone a 8,99 € euro mese IVA INCLUSA per sempre
- addebito sul Credito Residuo

L'offerta è riservata sia alle nuove linee che alle linee provenienti da mobile number portability (MNP) o da migrazione da linee consumer TIM già attive

Le tariffe e i contenuti dell'offerta sono sintetizzate nello schema sottostante:

Tipologia di traffico	Dimensione del pacchetto di traffico mensile incluso (IVA INCLUSA)	Tariffa overfranchigia (ad esaurimento del pacchetto) (IVA INCLUSA)
<b>Fonia Nazionale/UE:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Traffico nazionale</li><li>• Traffico Roaming Originato da UE vs Italia e vs altri Paesi UE</li><li>• Traffico Roaming Ricevuto nei paesi UE</li></ul>	minuti/mese/linea illimitati	<b>NA</b>
<b>SMS Nazionali/UE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• SMS nazionale vs tutti operatori nazionali</li><li>• SMS Roaming da UE vs tutti i paesi</li></ul>	<b>100 sms/mese/linea</b>	<b>12 €cent/sms (i.i.)</b>
<b>DATI Nazionali</b> <b>di cui 6 GB su 50 sono usufruibili in UE</b>	<b>50 GB/mese/linea</b> verso gli APN: <ul style="list-style-type: none"><li>- ibox.tim.it</li><li>- wap.tim.it (navigazione e mail)</li><li>- APN multi servizio</li><li>- APN Shared</li><li>- APN aziendali dedicati (nomeazienda.tim.it)</li><li>- BlackBerry.Net</li></ul>	In caso di superamento del pacchetto mensile di traffico dati nazionale è prevista : <ul style="list-style-type: none"><li>• la riduzione di velocità di navigazione a 0 Kb/s sugli apn ibox e wap e nessun addebito;</li><li>• l'applicazione della seguente tariffa a consumo sugli altri APN e sul traffico overfranchigia in UE: 0,000012 €/Kb</li></ul>

Si precisa inoltre che all'esaurimento del plafond SMS è previsto un SMS di fine bundle:

*'Gentile Cliente, hai esaurito gli SMS mensili inclusi nella tua Offerta'*

**Il successivo consumo di SMS sarà tariffato in overfranchigia applicando il listino indicato in tabella di 12 €cent/sms (i.i.)**

La tariffa applicata per il traffico Internazionale è quella descritta nel paragrafo dedicati al traffico internazionale.

Sull'offerta sono attive di default le Opzioni Estero "Top Destination" e "Resto del Mondo"



Il contributo mensile dell'offerta sopra indicata viene addebitato al momento dell'attivazione dell'offerta direttamente sul CREDITO RESIDUO. In fase di rinnovo mensile, che avverrà 30 giorni dopo l'attivazione dell'offerta, se c'è credito disponibile sulla SIM Card ma è inferiore al contributo previsto, verrà scalato l'intero importo, utilizzando il credito disponibile al momento dell'addebito con eventuale sottocredito della parte residua. In tal caso l'offerta sarà attiva ma la SIM non potrà sviluppare traffico fin quando il Cliente non effettuerà una ricarica sufficiente a coprire il sotto credito. Se invece la SIM è sotto credito, l'offerta non potrà essere rinnovata fino a quando il Cliente non effettuerà una ricarica sufficiente a coprire il sotto credito e il costo del contributo mensile.

Non appena il Cliente ricaricherà la SIM Card come sopra descritto, riportando il valore del Credito Residuo sopra lo zero, l'offerta sarà rinnovata come nel caso precedente e gli verrà scalato solo l'importo relativo al mese in essere. Il periodo di sospensione dell'offerta sarà di 90 gg, dopodiché verrà cessata. Per poter procedere con l'attivazione dell'offerta richiesta è necessario che il credito residuo presente sulla linea sia maggiore dell'importo dovuto come contributo mensile per l'opzione. In assenza di credito sufficiente l'offerta non verrà attivata.

L'offerta è a tempo indeterminato con addebito mensile del contributo. Il contributo e i contenuti dell'offerta non sono riproporzionati in base alla data di attivazione e di cessazione dell'offerta nel mese, pertanto il contributo viene addebitato per intero ed i pacchetti assegnati per intero, indipendentemente dalla data di attivazione/cessazione dell'offerta nel mese.

L'offerta è compatibile con la TIM PASS MONDO. In caso di attivazione dell'opzione PASS MONDO, le tariffe applicabili al traffico roaming extra UE al di fuori degli 86 paesi previsti da questa opzione, è quella delle opzioni attive TOP DESTINATION e RESTO DEL MONDO.

Nel caso l'utenza che abbia richiesto l'adesione o il passaggio all'offerta **TIM 4YOU 50** abbia attivi i servizi Esterno "Internet base senza confini" e "Roaming World Premium", l'attivazione o il passaggio alla nuova offerta TIM4Y50 ne comporta la cessazione automatica.

### 12.3 "TIM PASS MONDO BUSINESS"

L'opzione, applicabile in 86 paesi Extra UE, prevede:

1. 60 minuti di traffico fonia roaming originato extra UE
2. 60 minuti di traffico fonia roaming ricevuto extra UE
3. 60 SMS extra UE
4. 500 MB LTE di traffico dati extra UE (erosione bundle con passo di tariffazione a 10Kb)
5. un contributo settimanale pari a 30€ Iva inclusa addebitato sul credito residuo della linea.

I minuti di chiamate originate e ricevute, gli SMS e i MB saranno utilizzabili entro 7 giorni dalla prima chiamata, SMS o connessione Internet effettuati negli 86 Paesi in cui l'offerta è valida; i contenuti non consumati nei 7 giorni andranno persi.

I paesi Extra UE in cui è possibile utilizzare i contenuti dell'opzione sono i seguenti:

Afghanistan, Albania, Algeria, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Bahamas, Bahrain, Barbados, Bermuda, Bosnia e Erzegovina, Botswana, Brasile, Cambogia, Camerun, Cile, Cina, Colombia, Corea del Sud, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Egitto, El Salvador, Emirati Arabi Uniti, Figi, Filippine, French Polinesia, Ghana, Giamaica, Giappone, Giordania, Grenada, Guam, Guatemala, Guyana, Haiti, Hong Kong, India, Indonesia, Iran, Isole Cayman, Isole Turks e Caicos, Isole Vergini Americane, Isole Vergini Britanniche, Israele, Kenya, Kuwait, Libano, Macao, Macedonia, Maldive, Malesia, Marocco, Mauritius, Messico, Moldavia, Montenegro, Montserrat, Mozambico, Nicaragua, Nuova Zelanda, Oman, Panamá, Papua New Guinea, Paraguay, Perù, Qatar, Repubblica di Cina (Taiwan), Repubblica Dominicana, Russia, Saint Kitts e Nevis, Saint Vincent e Grenadine, Santa Lucia, Serbia, Seychelles, Singapore, SudAfrica, Suriname, Tanzania, Thailandia, Tunisia, Turchia, Ucraina, Venezuela, Vietnam.



Trascorsi i 7 giorni, l'opzione rimane attiva sulla linea pertanto se il cliente all'8° giorno effettuerà un nuovo evento di traffico roaming tra quelli indicati sopra, sarà addebitato un altro gettone di 30€ (Iva Inclusa) sul credito residuo della linea e saranno nuovamente disponibili i contenuti descritti ai punti 1-4. L'opzione rimarrà sempre attiva sulla linea in modalità silente (ossia non sono previsti addebiti mensili), il gettone di 30€ sarà addebitato solo se la linea si trova all'estero, in uno degli 86 paesi Extra UE previsti, e se effettuerà un evento di traffico tra chiamata voce originata e/o ricevuta, sms originato o traffico internet.

I contenuti dell'opzione saranno disponibili fino alle 23:59, ora italiana, del 7° giorno dall'attivazione.

All'esaurimento di ciascun pacchetto di minuti/sms/dati incluso nell'offerta, la linea riceverà un SMS di avviso di fine bundle per ciascuna direttrice di traffico coinvolta (fonia originata, fonia ricevuta, SMS, Dati). In ogni momento la linea potrà controllare il livello di erosione dei pacchetti attraverso i consueti canali:

- numero 40916
- Web

Inviando al 40916 la seguente sintassi:

- **INFO TIMPASSMONDOBU**
- **SALDO TIMPASSMONDOBU**

Qualora la linea esaurisse i contenuti incisi nell'opzione entro i 7 giorni e si trovasse ancora all'estero in uno degli 86 paesi in cui è disponibile l'opzione, il traffico sarà tariffato secondo le seguenti tariffe overfranchigia (valori Iva inclusa):

1. traffico fonia roaming originato: 1,22€/min (1,00€/min Iva esclusa)
2. traffico fonia roaming ricevuto: 0,183€/min (0,15€/min Iva esclusa)
3. SMS roaming originati: 0,183€/SMS (0,15€/SMS Iva esclusa)
4. traffico dati roaming: 3,66€/MB (3,00€/MB Iva esclusa)

Al traffico roaming extra UE effettuato al di fuori degli 86 paesi previsti nell'offerta "TIM PASS MONDO BUSINESS", saranno applicate le tariffe roaming del profilo tariffario sottoscritto, in particolare in abbinamento con le opzioni TIM 4YOU le tariffe applicabili al traffico roaming extra UE al di fuori degli 86 paesi previsti da questa opzione, sono quelle delle opzioni attive TOP DESTINATION e RESTO DEL MONDO

### **13. TRAFFICO INTERNAZIONALE FONIA/SMS/ MMS**

#### **Internazionale Fonia/Sms/MMS**

<b>Descrizione</b>	<b>Tariffa iva inclusa</b>
Scatto alla risposta applicato alle chiamate internazionali	-
Traffico Internazionale per chiamate originate dall'Italia verso Zona 1 <sup>5</sup> (Prezzo al minuto per effettivi secondi di conversazione)	€ 1,708

<sup>5</sup> Zone Internazionali: Zona 1 Albania, Algeria, Austria, Belgio, Bielorussia, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Faeroer (Is), Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Islanda, Kazakistan, Lettonia, Libia, Lituania, Lussemburgo,



Traffico Internazionale per chiamate originate dall'Italia verso Zona 2 e Zona 3 (Prezzo al minuto per effettivi secondi di conversazione)	€	6,1
SMS Internazionali (max 160 caratteri) (Prezzo per singolo SMS inviato dall'Italia verso l'estero. Se la lunghezza è superiore ai 160 caratteri la tariffa è pari a 0,49€cent (i.i.) moltiplicato il numero di SMS da 160 caratteri concatenati.	€	0,25
MMS Internazionali dall'Italia verso l'estero	€	4,88

Per traffico Internazionale si intendono tutte le chiamate originate da una linea di rete mobile Telecom che si trova in Italia e dirette verso un numero estero (fisso e mobile). Il traffico internazionale sarà calcolato in base alla zona di appartenenza del paese verso cui è diretta la chiamata.

<b>MMS in Roaming Originato Da</b>	<b>inferiori a 100 KB</b>	<b>superiori a 100 KB</b>
<b>Zona UE</b>	Secondo il proprio piano tariffario nazionale (RLAH)	Secondo il proprio piano tariffario nazionale (RLAH)
<b>Zona 1 e 2</b>	<b>€ 1,22</b>	<b>€ 2,0374</b>
<b>Zona 3 e 4</b>	<b>€ 2,0374</b>	<b>€ 3,05</b>

Tariffe iva inclusa.

La tariffa di ciascun MMS inviato all'estero da linee di rete mobile di Telecom dipende esclusivamente dalla zona di origine e non da quella di destinazione. Le zone hanno la stessa composizione indicata per il Roaming Originato fonia.

## 14. TRAFFICO VIDEOFONIA

<b>Descrizione</b>	<b>Tariffa € iva inclusa</b>
Scatto alla risposta applicato alle chiamate nazionali	€ 0,1525
Traffico verso le linee TIM Mobile (Prezzo al minuto)	€ 0,427
Traffico verso le linee di altro operatore mobile (Prezzo al minuto)	€ 1,22
Traffico Internazionale verso Europa, USA e Canada	€ 1,22
Traffico Internazionale verso il Resto del Mondo	€ 5,612
Traffico Roaming originato verso Europa (zona UE)	€ 1,22
Traffico Roaming originato verso il Resto del Mondo	€ 2,44

Resta inteso che le tariffe sopra indicate per il servizio di videofonia, potranno subire variazioni in dipendenza ad accordi internazionali tra TIM e gli Operatori Mobili. Eventuali variazioni saranno comunicate attraverso i consueti canali informativi. Per ulteriori informazioni si potrà contattare il Servizio Clienti Top al numero verde 800.191.101 attivo dal lunedì al venerdì dalle 8:00 alle 19:00 o il sito [www.impresasemplice.it](http://www.impresasemplice.it).

Il traffico eroderà il credito residuo della SIM.

---

Macedonia, Malta, Marocco, Moldavia, Monaco Principato, Montenegro, Norvegia, Olanda, Polonia, Portogallo (+ Azzorre e Madeira), Regno Unito, Rep. Ceca, Rep. San Marino, Rep. Slovacca, Romania, Russia, Serbia, Slovenia, Spagna (+ Andorra e comprese Canarie), Svezia, Svizzera (+ Liechtenstein), Tagikistan, Tunisia Turchia, Ucraina, Ungheria, USA, Uzbekistan.

Zona 2: Australia, Giappone, Hong Kong, Nuova Zelanda, Singapore, Cina, Corea del sud, India, Indonesia, Israele, Malaysia, Thailandia, Taiwan, Arabia Saudita, Armenia, Azerbaigian, Bahrein, Emirati Arabi Uniti, Filippine, Georgia, Giordania, Iran, Iraq, Kirghizistan, Kuwait, Libano, Oman, Quatar, Siria, Turkmenistan, Yemen

Zona 3: Argentina, Brasile, Egitto, Messico, Sud Africa, Venezuela, Bolivia, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Groelandia, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Somalia, Uruguay, Resto del Mondo.



**Zona 4:** Resto del Mondo

## 15. ZONE INTERNAZIONALI

(2) **Zona 1** Albania, Algeria, Austria, Belgio, Bielorussia, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Faeroer (Is), Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Islanda, Kazakistan, Lettonia, Libia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Marocco, Moldavia, Monaco Principato, Montenegro, Norvegia, Olanda, Polonia, Portogallo (+ Azzorre e Madeira), Regno Unito, Rep. Ceca, Rep. San Marino, Rep. Slovacca, Romania, Russia, Serbia, Slovenia, Spagna (+ Andorra e comprese Canarie), Svezia, Svizzera (+ Liechtenstein), Tagikistan, Tunisia Turchia, Ucraina, Ungheria, USA, Uzbekistan.

**Zona 2:** Australia, Giappone, Hong Kong, Nuova Zelanda, Singapore, Cina, Corea del sud, India, Indonesia, Israele, Malaysia, Thailandia, Taiwan, Arabia Saudita, Armenia, Azerbaigian, Bahrein, Emirati Arabi Uniti, Filippine, Georgia, Giordania, Iran, Iraq, Kirghizistan, Kuwait, Libano, Oman, Quatar, Siria, Turkmenistan, Yemen

**Zona 3:** Argentina, Brasile, Egitto, Messico, Sud Africa, Venezuela, Bolivia, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Groelandia, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Somalia, Uruguay, Resto del Mondo.

## 16. OFFERTE CHIUSE IN COMMERCIALIZZAZIONE

Le offerte chiuse in commercializzazione (TIM Europa Premium, TIM Italia Premium, TIM TO Power Europe, TIM TO Power) non possono essere più attivate dai dipendenti. Coloro che le abbiano già attivate, fino ad eventuale variazione di profilo, possono continuare a mantenerle, salvo diversa previsione.

L'informativa e le caratteristiche di tali offerte sono descritte in uno specifico documento intitolato: '**Offerta ricaricabile - OFFERTE CHIUSE IN COMMERCIALIZZAZIONE**' e pubblicato sul portale dedicato.

## APPENDICE 1

### PORTALE DI TELEFONIA MOBILE: MODALITA' D'USO PER LA RICHIESTA DI ATTIVAZIONE

Il presente documento contiene una sintesi delle modalità di utilizzo del portale dedicato all'offerta ricaricabile TIM 4YOU, centralizzata sul processo di registrazione al portale da parte dell'utente e richiesta di attivazione del servizio.

Il manuale d'uso integrale è reso disponibile anche nella HOME page del portale.

Si descrive di seguito il processo gestionale che l'utente deve seguire dal momento della assegnazione da parte del referente di una nuova sim ricaricabile (non attiva):

1. riceve dal punto di raccolta la sim ricaricabile
2. accede via internet al portale tramite il seguente indirizzo IP:

<https://77.238.29.22/>

alias: <https://mobileinterforze.telecomitalia.it>

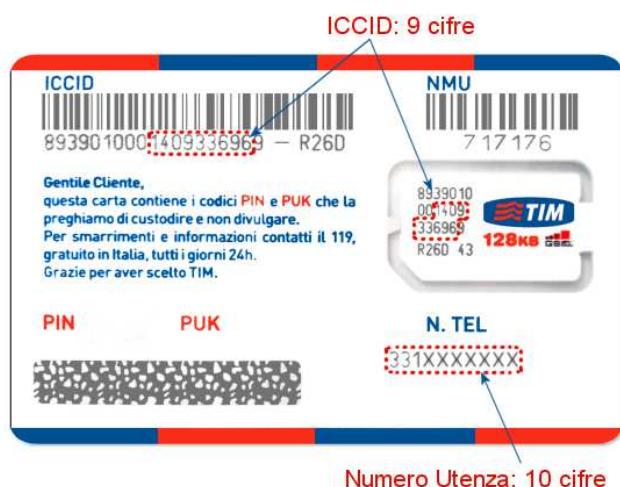
3. si registra sul portale inserendo nei campi indicati NOME, COGNOME, CODICE FISCALE

4. inserisce NUMERO UTENZA RICARICABILE e ICCID della SIM (codice alfanumerico stampato sulla carta sim)

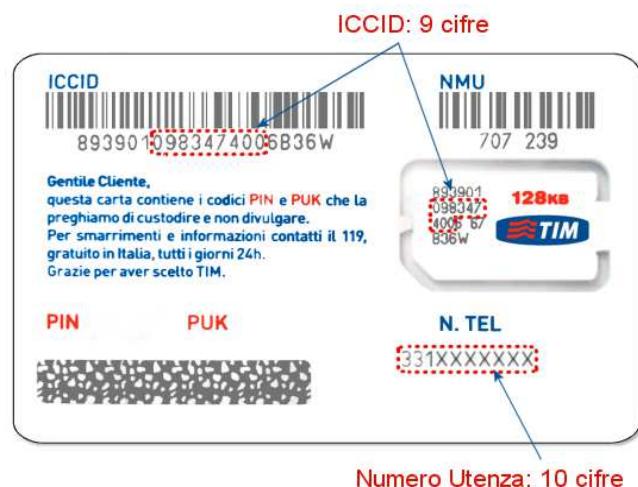
Si richiama l'attenzione sulle modalità di inserimento del codice ICCID di seguito riportate:

Informazioni su come inserire l'ICCID della SIM		
Tipo	ICCID presente sulla sim	dove essere inserita
1) SIM Nuova Serie	8939010001409336969-R26D	140933696
2) SIM Vecchia Serie	8939010983474006B36W	098347400

Caso 1; di seguito un esempio della carta SIM della Nuova Serie: occorre considerare le nove cifre che seguono 893901000:



Caso 2; di seguito un esempio della carta SIM della Vecchia Serie: occorre considerare le nove cifre che seguono 893901:





5. inserisce la password che dovrà essere creata nel rispetto delle regole di sicurezza per gli accessi informatici (es:"Pass.2013")

lunedì 21 ottobre 2019

**Procedura di Registrazione**  
Telefonia Mobile Ricaricabile

**Passo 1: Registrazione Utente**  
Indicare il numero di utenza di tipo ricaricabile business per il quale si richiede l'attivazione oppure il numero di utenza della linea personale non in convenzione con il quale si intende aderire alla convenzione ricaricabile business e la password per l'accesso al servizio, tale password verrà richiesta ad ogni accesso.

**Carta SIM**

Numero di utenza:<sup>(1)</sup>  (es. 334xxxxxxxx senza trattini o punti)  
Numero ICC-ID:<sup>(2)</sup>  (es. xxxxxxxxxxxx senza spazi)  
Password:  Sicurezza della password:   
Conferma Password:

(1) Il numero di utenza è il numero di telefono della nuova ricaricabile business assegnata per il quale si richiede l'attivazione della linea o il numero di telefono privato o di altra convezione ad uso privato per il quale si richiede l'adesione alla convenzione ricaricabile business oppure il primo numero di telefono ricaricabile business già attivato.  
(2) Il numero ICC-ID è un codice che identifica la sua attuale carta SIM TIM.  
Si ricorda che per effettuare la portabilità del numero per chi attualmente abbia un Altro Operatore Mobile differente da TIM è necessario che abbia già ritirato, presso il proprio referente dell'Amministrazione, una SIM vergine caratterizzata solo dal codice ICCID senza numerazione; mentre per attivare una nuova utenza TIM è necessario che abbia già ritirato, presso il proprio referente dell'Amministrazione, una SIM che oltre al codice ICCID ha anche la nuova numerazione.  
Infine chi possiede già un numero di utenza TIM attivo, sia privato sia di altre convenzioni TIM ad uso privato, può continuare ad utilizzare il codice ICCID della sua SIM TIM.

[Avanti](#) [Annulla](#) [Indietro](#)

6. conferma la password
7. accede alla sezione personale del portale
8. seleziona la voce di menù "ATTIVAZIONE – Nuova Richiesta"

mercoledì 19 febbraio 2020

**Telefonia Mobile Ricaricabile - MyHome**

**Ricaricabili > Assistenza - MyHome**

**Assistenza**

- MyHome
- Informativa
- Cambi Password
- Modifica Numero
- Attivazione**
- Nuova Richiesta**
- Ricaricabili Business**
- Attiva Ricaricabili
- Portabilità'

**Attiva nuovo Numero**

**Attiva nuovo Numero**

**Mantieni i tuoi Numeri**

**Portabilità' Numero**

**Ricaricabili Business - Attiva Ricaricabili**

**Ricaricabili Business - Portabilità'**



9. completa i dati obbligatori (comune di nascita, provincia e sesso) dell'effettivo utilizzatore della sim

Ricaricabili > Attivazione - Nuova Richiesta  
**Telefonia Mobile Ricaricabile - Richiesta Attivazione Ricaricabile**

**Utenza**

Cognome: Buonarroti  
Nome: Michelangelo  
Comune di Nascita:<sup>(1)</sup> Caprese  
Data ultimo login:  
Data di Nascita: 06/03/1975 Sesso:  M  F  
Provincia di Nascita:<sup>(2)</sup> Arezzo

(1)Se nato all'estero indicare il nome della Nazione di nascita.  
(2)Se nato all'estero indicare Estero.

**SIM Ricaricabile Principale**

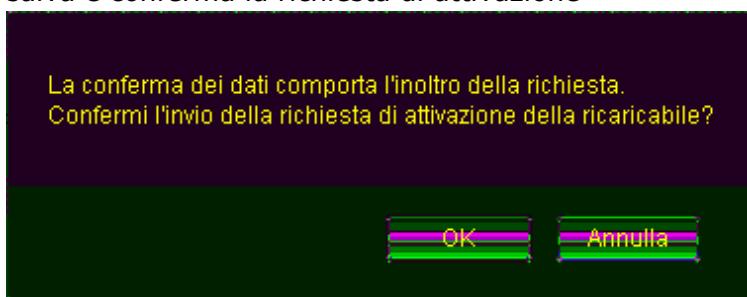
Numero di utenza:<sup>(1)</sup> 3200710102  
Numero ICC-ID:<sup>(2)</sup> 200710102  
Stato: Disattiva

(1)Il numero di utenza è il numero di telefono del cellulare di cui si richiede l'attivazione del servizio Ricaricabile Business.  
(2)Il numero ICC-ID è un codice che identifica la carta SIM di cui si richiede l'attivazione ed è indicato sulla propria carta SIM.  
Se si intedesse modificare il numero di utenza indicato al momento della registrazione, modificarlo nella sezione Assistenza alla voce Modifica Numero oppure premere qui.

10. indica le opzioni aggiuntive associate ai servizi di base dell'offerta (pacchetti sms e/o dati)

11. fornisce manleva all'amministrazione sul legittimo e corretto utilizzo della sim assegnata

12. salva e conferma la richiesta di attivazione



13. ricarica la sim ed effettua la prima chiamata per completare l'attivazione in rete della sim

14. può richiedere le opzioni aggiuntive associate ai servizi di base dell'offerta (pacchetti sms e/o dati)

15. può richiedere in qualsiasi momento la disattivazione del servizio e la cessazione del contratto ricaricabile selezionando la voce di menù 'CESSAZIONE UTILIZZO RICARICABILE'

Servizio > Ricaricabili Business - Cessazione Utilizzo  
**Telefonia Mobile di Servizio - Cessazione SIM Ricaricabili Business**

**Utenza**

Cognome: Veneto  
Nome: Ferdinando  
Data ultimo login: 30/10/2012 09:18

**Totale Ricaricabili Richieste: 1**

Numero Utenza	ICC-ID	Ufficio	Data Consegnna	Utilizzatore
<input type="checkbox"/> 3389002310	7009002310	Abruzzo	30/10/2012	Russo Saverio

Indicare la SIM Ricaricabile Business per cui si intende cessare il contratto, selezionandola dall'elenco; si ricorda che è consigliabile cessare il contratto per le SIM Ricaricabili non più utilizzate.

La SIM cessata potrà essere distrutta e cestinata dal dipendente.

In caso di portabilità di un numero mobile posseduto dal dipendente a titolo personale, fermo restando la validità del processo di cui ai punti sopra descritti, si precisa che:

- il numero dell'utenza da inserire è quello personale già posseduto
- l'ICCID, in caso di portabilità da altro operatore mobile (diverso da TIM), da inserire è quello della carta TIM (senza numerazione assegnata) ricevuta dal referente



## MODULO RICHIESTA SIM RICARICABILI

Compilare a cura del Referente autorizzato dall' Amministrazione, datare, firmare ed inviare alla casella mail [portale.interforze@telecomitalia.it](mailto:portale.interforze@telecomitalia.it)

Indicare nell' oggetto della mail: "Offerta ricaricabile TIM 4 YOU - Richiesta SIM".

OGGETTO	OFFERTA RICARICABILE TIM 4 YOU - RICHIESTA SIM
Ufficio (ragione sociale e CF)	
Referente per la Consegna	
contatto telefonico per la consegna	
indirizzo di spedizione	
quantità sim con numero*	
quantità sim senza numero **	
Data richiesta (gg/m/aa)	

\*sono le sim di nuova attivazione

\*\*sono le sim utili per la portabilità del numero da altro operatore mobile

**Il quantitativo minimo richiedibile è pari a 5 nuove sim (quelle con il numero) e 5 sim in portabilità da altro operatore (quelle senza numero).**

**Il quantitativo massimo che l'Amministrazione potrà avere in giacenza è pari a 50 SIM o, in caso di Contratti con numero di SIM attive maggiori di 1.000, pari al 5% della consistenza delle SIM attive sul Contratto. TIM si riserva la facoltà di cessare le utenze che superassero questi massimali.**

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_